



# EL IRIS

no IX

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.613.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 44.

Ciudadela (Menorca) jueves 15 de Diciembre de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## En el «Círculo Católico»

Entre los trabajos leídos en la velada que tuvo lugar en el mismo, el próximo pasado sábado día 10, figura el siguiente que con gusto publicamos debido a D. Angel López Alonso:

«Siendo hoy uno de los pocos días en que la mujer ciudadelana acude a estas acostumbradas veladas, a ella quiero dedicar preferentemente mi conversación, que lo que aquí se hace no es otra cosa; más ¿qué tema elegir, de qué hablar? Permittedme. Hay en los momentos actuales porque atraviesa nuestra patria, una nota tan simpática, tan llena de amor, que, sin titubeos, mejor, con satisfacción, hago punto en esa nota para que mi palabra vaya a vosotros, sencilla, sin galas oratorias, como queriendo hablar al corazón, y no halagar o distraer con giros elegantes.

¿Cuál es, pues, esa nota? Esa nota, que lleva al ánimo del que ama a su patria, consuelos que dejan mieles en el alma, es la que tiene origen en el movimiento de caridad de que está dando fehaciente prueba la mujer del solar hispano, sin distinción de clases, con motivo de esa campaña que nuestros hermanos están sosteniendo por campos de África.

Veamos: Se inicia esa campaña y el pueblo todo, al saber las infamias que con los nuestros cometieron los que fueron nuestros protegidos y, que más de una vez comieron, porque el soldado español le dió su propio pan, sintió un escalofrío que conmovió y, la rabia, el deseo de venganza se exteriorizó sensiblemente. La mujer no fué ajena a ese dolor, nó; lo sintió también, y comprendiendo que no podía luchar por sí, quiso ayudar a los combatientes, en su sufrir y, personalmente, decide llevarle auxilios, cuidados, consuelos si cabe; suplir, en parte, al ser querido que habría de asistirles si enfermos o heridos estu-

viesen en su propia casa. «Nuestros hermanos -dijeron- van a dar su sangre, muchos su vida en defensa de la patria, y ¿nosotras vamos a cruzarnos de brazos entretanto? En modo alguno, todos estamos obligados a servir a la patria.»

Y uniendo la obra a las palabras, organiza servicios de enfermeras que allá en los hospitales den al soldado la sensación de encontrarse en su hogar cuidado por manos femeninas, como mimos de madre; no repara la mujer en peligros de contagio, no le amilanan las noches de vigilia que ha de pasar, ni le repugnan los menesteres que de verse obligada a cumplir; nó, que va su alma inflamada de esa caridad sublime que hace santos de pecadores y, en su pecho vibra potente el amor a la patria, que amor a la patria es, dejar comodidades en su hogar, y, presurosa acudir en auxilio de los pobres heridos, como nuevas hermanas de la caridad; y esos heridos, sea dicho de paso, no saben como agradecer tanto desvelo por ellos, y amenudo, sus labios no aciertan a articular ni una sola sílaba de gratitud, pero en cambio, de sus ojos despréndense unas lágrimas que por sí solas, silenciosamente, ponen de relieve el sentir de sus corazones...

No es ésto solo, no; organizanse suscripciones en favor de esos heridos y enfermos, y la mujer sabe privarse de sus caprichos y llevar el dinero de ellos a engrosarlas. Muchas poblaciones, y entre ellas Ciudadela, celebra festejos para allegar recursos que sirvan para atender a las necesidades de aquéllos, y, la mujer, es la figura principal; todo por el defensor de la patria amada. Tampoco pára aquí la voluntad de la mujer española, que va más lejos: pues, cose ropas que mandar a los combatientes; visita los lugares donde duermen el sueño eterno los caídos, dejando sobre sus tumbas flores y mandando a lo alto oraciones, con cariños de ma-

dre; puestos sus ojos en la bandera roja y gualda. Desde Madrid, mandan una monumental corona a Monte Arruit, para que sea depositada donde descansan los mutilados restos de los millares de mártires que allí cayeron por esa enseña bendita.

Nuestra augusta soberana, la reina Victoria, no pareciéndole bastantes las obras de caridad que lleva a la práctica por nuestras tropas, acaba de instituir «La visitadora del soldado herido». Decidme ahora, ¿no es ésto patriotismo nacido en lo más hondo del alma de la mujer española? Sí, no hay duda, patriotismo es, y, ante él, ¿quien de nosotros puede permanecer impasible? Creo que nadie, sino que hemos de sentirnos conmovidos y testimoniar a la mujer nuestro agradecimiento.

Esta mi conversación tiene ese objeto y, quisiera que fuese a la manera de ramo de olorosas flores que rendidamente ofrendarla.

\*\*\*

Ahora puesto a hablar, consentidme, que discurra por un camino que a la mujer atañe.

En la historia del mundo, en todos los tiempos, vemos desobra, como la mujer elevó al paroxismo su espíritu de patria, como supo animar a sus hijos en el combate, como desarrolló en sus almas el amor al país que les vió nacer; y, nosotros, los españoles, podemos leer y leer páginas que patentecen como fué la mujer que española se llama; y, no hay duda, el papel de la mujer en la sociedad, es trascendental y, si ella quiere, poderosamente puede contribuir al engrandecimiento patrio. ¿Cómo? Sencillamente, siendo la principal educadora de sus hijos, no abandonando la misión educativa en manos de maestros que se cuidan poco o nada, de la exaltación del sentimiento patrio, como si le tuviesen miedo. La mujer, debe, pues, ayudar al varón en esa importantísima tarea; debe decir a su hijo, sin ofensas para nadie, que nada hay superior a su

patria, que sus excelencias no admiten comparación; que ame a España, no empleando jamás censuras para ella; que no consienta que se blasfeme de su país, que se le manille; que trabaje sin cesar por la patria, sea en la profesión que fuese, viendo en ella a todas horas su amor más grande, después del amor a Dios...

Necedad sería no querer reconocer que, la falta de educación en las masas, en tal sentido, es la causa generadora de muchos de nuestros males; de que España, se vea fuera, y dentro porque no decirlo, de nuestras fronteras, escarnecida, no apreciada; y entiendo que a la mujer toca en primer término, remediar ese mal, con la autoridad que en el hogar tiene el santo nombre de madre; con el cariño que siente por el fruto de su amor; con la esperanza de que mañana al ser yá un hombre el niño que educó sentado a las veces en su regazo, sea útil a la patria; mostrándose orgullosa de ello.

De que la influencia de la mujer en el seno de la familia es grande y de que esa influencia puede extenderse con poco trabajo a la sociedad entera, de suerte que resulte altamente beneficiosa para la patria, estamos todos convencidos e indudablemente, la mujer en tales condiciones es un elemento capitalísimo para educar a sus hijos desarrollando y estimulando en su alma las virtudes cívicas.

Y si alguien quisiera objetar que, no está la mujer capacitada para llevar a cabo esa misión, sólo le diría yo, que, así como sin grandes conocimientos teológicos ni de filosofía, una madre enseña a sus hijos en la edad infantil, que es la religión y a su modo les hace comprender la idea de Dios, que luego al correr de los años nadie puede olvidar; ¿no es factible así mismo, que sin casi pisar los umbrales de la historia patria, solo comprendiendo la obligación en que estamos con respecto a esta úl-

tima, modele el corazón de aquellos de forma que enseñándoles sencillamente cuanto es y representa, perdure en ellos semejante enseñanza que más tarde sea un beneficio para la nación española? La respuesta me parece obvia. Claro está, que, a mayor cultura en la mujer mejor podrá realizar su función educativa; pero como el sentimiento patrio, brota espontáneo, y el corazón femenino, sensible en extremo lo alberga con intensidad, una mujer del pueblo, por ejemplo, con poca o ninguna instrucción, pero en cambio, llevando encendida en sí, la sublime llama del amor a la patria; sabrá con escaso esfuerzo propagarla a sus hijos; con vehemencia, poniendo en ello su alma; y, después avivarla para que nunca se extinga, para que por el contrario, le sirva a la manera de faro que guíe sus pasos todos, por los caminos que engrandecen a las naciones; que las elevan, si se quiere, desde el polvo a las regiones del respeto y de la prosperidad...

Por otra parte, si dirigimos la vista a esos hechos gloriosos de que llena está nuestra historia, veremos siempre la figura de la mujer sobresaliendo en su derredor en el cariño a la patria; la contemplaremos hasta luchando por su independencia y llegando al sacrificio más heroico, prefiriendo morir antes que verse y ver a los suyos esclavos; y esta mujer, no está capacitada para educar a sus hijos en el amor a España?

Sinceramente, sin dejarme llevar de prejuicios de sexo, he de contestar que, a mi entender, no sólo está capacitada, sino que hasta pudiera superar al hombre en esa cuestión; qué un cariño de madre mucho puede, mucho!... Yo quiero decir a la mujer española, orgullo legítimo de mis lares, que si ella pone empeño en esa misión educativa, puede ayudar a que salga nuestra patria para siempre del marasmo en que se encuentra, a que sea grande; más aún, quiero decirle, que en sus manos está el porvenir de España...

Ahora un ruego y es, que, al hablar a nuestra juventud de la patria querida, no hay que olvidar cuanto los españoles debemos a la excelsa Patrona de España, a María Inmaculada; a la Virgen que otros siglos llamaron «Capitana contra el moro»; que su santo nombre va muy íntimamente unido a nuestra historia; y por tanto,

ingratitude sería y, no pequeña, que, las generaciones futuras no lo llevasen grabado en el corazón, con los caracteres indelebles del amor, de la veneración.

María Inmaculada ha de guiar siempre a nuestra patria, de suerte que jamás prevalezcan contra ella los ataques de sus detractores, mientras todos nos cobijemos bajo su manto bendito. Las madres no deben olvidar nunca que los nombres: «María y España» no pueden separarse y que, a los nuestros, hay que enseñarles, como se ama a la Virgen, como se ama a la Patria.

Para terminar daré lectura a una preciosa poesía de uno de



### Conferencias apologéticas.

Como habíamos anunciado, ayer comenzaron la serie de conferencias apologéticas que el celoso jesuita P. Domenech se propone dar en la iglesia del Santo Cristo.

El público que era numeroso y escogido, escuchó con gusto la hermosa disertación del P. Domenech.

He aquí en síntesis lo que nos dijo ayer el prestigioso jesuita.

¿Quo vadis? ¿Adonde vamos? ¿A qué playa irá a parar el débil esqueleto de nuestra vida?...

Dios existe. Nos lo dice el asentimiento general de todos los pueblos; nos lo proclama la historia de la humanidad; lo vemos grabado con caracteres indelebles en las diversas épocas geológicas que se han sucedido y en la naturaleza toda; y el cielo, el universo con sus incontables estrellas ¡no canta de continuo el Himno a su Hacedor?

Dios existe. De Él somos y a Él vamos empujados por el soplo del tiempo.

Con argumentos sacados de la Física, de la Metafísica y de las Ciencias naturales llevó habilmente la persuasión a todos los ánimos, demostrando de manera indubitable que Dios, no solamente es grande en lo grande si que también se manifiesta en grandeza en lo infinitamente pequeño, ya que en una diminuta gotita de agua se ve, con el auxilio del microscopio, agitarse la vida de los pequeños seres que al igual que los más perfectos y admirables de la creación, es imposible se hayan dado la vida a sí mismos. Dios existe; y volviendo a las palabras que le habían servido de tema ¿Quo vadis? a donde vamos? demostró hasta la evidencia, como el hombre, ser dotado de memoria, entendimiento y voluntad, va a Dios, su único fin, que todas las cosas que nos rodean hemos de utilizarlas solo como medio, y en tanto, en cuanto ellas nos conduzcan al indicado fin, Dios, al que debemos atabanza, reverencia y servicio.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha regresado esta mañana de Palma, saliendo más

nuestros más inspirados poetas, cuya lira tan admirablemente sabe cantar el nombre «español»; y de desear es que, todos la supiésemos de corazón, y que, al recitarla, se enardezca nuestra sangre, que corra por todo nuestro ser un escalofrío de entusiasmo; de esos entusiasmos de Quijote que llevaron nuestra bendita bandera por el mundo todo, difundiendo la fé de Cristo y recogiendo lauros que hoy han de servirnos de alientos para futuras empresas que pongan alto, muy alto el nombre de España.

He dicho.

tarde para Alcudia en viaje de enlace.

### Nota.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el Calendario Religioso para las Islas Baleares, que en el santoral correspondiente al actual mes de Diciembre, lleva dos equivocaciones.

Téngase en cuenta que el próximo viernes día 16, por ser Temporales, es abstinencia sin ayuno, y el sábado inmediato día 17 es ayuno y abstinencia.

El sábado día 24 no es ayuno ni abstinencia.

### Aniversario.

El viernes de la presente semana, se celebrará solemne funeral en la iglesia de Santa Clara, a las ocho y cuarto, en sufragio del alma de la Sra. D.<sup>a</sup> Catalina de la Torre, con asistencia de cincuenta pobres de cada parroquia de esta ciudad.

### Sufragios.

Mañana viernes día 16, todas las Misas que se dicen en la Catedral y en el altar de Nuestra Señora del Carmen de la iglesia de San Agustín, se aplicarán en sufragio del alma del Excmo. Sr. D. Gabino de Martorell, Marqués de Albranca, q. s. g. g. habiendo concedido al Excmo. Sr. Obispo 50 días de indulgencia por cada una de dichas Misas.

### Piano.

Se desea un piano para alquilar. Informes en esta imprenta.

### «Tertulia Quadrado»

Esta Sociedad participa a sus socios que hasta el próximo día 15 hallarán a su disposición participaciones del billete número 42.247 del sorteo de Navidad.

## SANTORAL

Viernes, 16. — *Abstinencia sin ayuno.* — Santos Valentin martir, Eusebio obispo y Fructuoso.

15. — *Sale a las 7 1/2 p.m. y a las 4 1/2 p.m. — Llega a las 11 1/2 p.m. y a las 11 1/2 p.m.*

## MOTORES DE LANCE

para entrega inmediata, de 5 a 100 H. P., con fábrica de gas para leña o antracita.

Referencias en Menorca:

**MIGUEL J. TALTAVULL**  
SAN FERNANDO, 21. — M A H Ó N

## Mallorca

Palma. — El Alcalde, Sr. Fons, anhela desenterrar el asunto referente a la cesión al Ayuntamiento, por parte del ramo de Guerra, de las murallas de mar, y, con ellas, del cuartel de caballería.

Así lo manifestó al recibir a los periodistas.

Es éste uno de los muchos proyectos que están arrinconados en las estanterías de los negociados. El Sr. Alcalde desea dar empuje al que nos ocupa, aprovechando la circunstancia de que esté en el Poder un mallorquín y de que otros paisanos nuestros ocupen altos cargos o gocen de gran prestigio en la Corte.

El Sr. Fons habló con entusiasmo del asunto, exteriorizándonos su optimismo respecto de la solución.

El Sr. Fons enseñó un proyecto para acometerlo en el caso de que las murallas de mar fueran cedidas a la ciudad.

La realización del proyecto supone relativamente poco gasto.

Desaparece el actual cuartel de caballería, en cuyo anchuroso solar construírse un jardín. De allí arranca amplia y cómoda escalera, que da acceso a la muralla, la cual se convierte en paseo y en jardines los baluartes anejos. De la plaza de la Seo parten unas escalinatas que conducen a la muralla. Esta está espléndidamente iluminada.

Hace algún tiempo anunciamos la probable venida a esta Isla, del Muy Rdo. P. Calasanz Bazadat, SS. CC. Director del Secretariado General de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el Hogar, con el fin de dar nuevo impulso a esa Obra de tanta trascendencia para la regeneración cristiana de nuestra sociedad.

Hace algunos días que el Secretariado Diocesano, establecido en el Convento de María Reparadora, recibió carta comunicándole que dicho Padre llegará a Mallorca el día 15 de este mes de Diciembre.

## AFRE

Poderoso remedio contra la SARNA (Roña). Sin mal olor y sin baño. — Basta una sola aplicación.

Tintas **WIGTY** para escribir

ESTRUCION METEOROLOGICA DE BAJULI

Día	Hora	Baro- metro	Varia- ción baro- métrica en 3 horas	Tem- peratura tér- m. C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Má- xima	Mi- nima	Direc- ción	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
14	16	767.00	-0.7	11.0			E.	0-1a 5-0		Nuboso	
15	8	765.2	-0.7	9.2	13	8	E.	0-1a 5-0	8	Cubierto	Llana

**NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL**

**TELEGRÁFICO**

**Fuerte temporal.**

Madrid, 15.—4'00

Se ha recibido un radiotelegrama del trasatlántico «Alfonso XIII» que hace un viaje extraordinario de la Habana a Nueva York, dando cuenta de que el buque corrió un fuerte temporal durante tres días, habiendo sufrido importantes averías, entre otras, el completo destrozo del paseo de cubierta.

Añade el radiotelegrama que no han ocurrido a bordo desgracias personales.

**Exploración.**

El ministerio de la Guerra ha explorado la voluntad de los capitanes médicos de la Península, Baleares y Canarias y territorio de Africa, por si alguno deseaba prestar sus servicios facultativos a nuestros prisioneros en Axdir y en Annual.

Se han ofrecido inmediatamente catorce. También se han ofrecido voluntariamente algunos practicantes.

El señor Lacierva les ha expresado por telégrafo su gratitud, por tan humanitario proceder.

**Nuevo reglamento de «Los Previsores del Porvenir»**

En el ministerio del Trabajo ha sido facilitada una nota que dice:

Ayer firmó el Rey el nuevo reglamento de la importante asociación «Los Previsores del Porvenir» redactado por el Ministro.

Es una muy estensa reforma del primitivo reglamento y comprende 96 artículos precedidos de largo preámbulo y exposición de motivos.

Desarrolla las bases dictadas

por el ministerio de Fomento en 14 de Junio último tendiendo principalmente a buscar la mayor equidad posible en el reparto de pensiones.

En la asamblea general que debe celebrarse en breve se nombrará un nuevo Consejo de Administración.

**La Ley de casas baratas.**

El Rey ha firmado un decreto promulgando la ley de casas baratas.

**De Marruecos**

**Tres noticias.**

Madrid, 15.—4'30

Ha marchado a la Península la duquesa de la Victoria.

Hoy comulgarán con el Padre Revilla 180 legionarios.

Se ha presentado en Monte Arruit el soldado de Alcántara Florentino Barrientos que estaba prisionero de los moros.

**Los responsables.**

La información que el Gobierno encargó al general Picasso para el esclarecimiento de las responsabilidades, ha sido terminada.

Dícese que de ella resulta comprobada la responsabilidad de doce de los sumariados, y a punto de comprobarse la de dos más.

Algunos de los encartados en la responsabilidad, han muerto; otros están prisioneros o han desaparecido.

**Sin novedad.**

No hay novedad en ninguno de las zonas sometidas a nuestra influencia.

**Cargo vacante.**

El coronel Trivino ha sido separado del cargo de Jefe superior de Sanidad Militar de Melilla.

**Lucha en la zona francesa.**

De Ceuta comunican que noticias llegadas de la zona francesa dan cuenta de que la región de Hazan es ahora de una gran inseguridad, a pesar de ser zona sometida y que se creía dominada por los franceses.

Un grupo de la cábila de Beni-Mustafá, bastante numeroso, asaltó el aduar de Chemia y sorprendió a la guarnición francesa la cual tuvo que abandonar la posición dejando ocho muertos.

El enemigo se llevó gran cantidad de material y ganado.

Una columna muy numerosa salió al mando del general Marcey y batió al enemigo, sosteniendo con él duro encuentro.

La aviación actuó activamente castigando a los de Beni-Mustafá severamente, causando grandes destrozos en la cábila; porque los aviadores franceses usan ahora unas bombas de nueva invención, eficasísimas.

El enemigo, que era muy numeroso y perfectamente armado, después de encarnizada lucha con los franceses abandonó el campo, dejando muchas bajas.

La artillería llegó a tener que defender los cañones cuerpo a cuerpo.

La aviación arrojó también bombas incendiarias, causando enorme pánico entre los rebeldes.

Las bajas francesas son 68 muertos y gran número de heridos.

**Los prisioneros.-En las negociaciones de rescate interviene Inglaterra.**

Sabemos de buen origen que el Gobierno español ha iniciado ya las gestiones cerca del de Inglaterra para que esta nación intervenga en las negociaciones para el rescate de los prisioneros.

**El enemigo está temeroso.**

Los aviones han observado que los contingentes enemigos de Beni-bu gyogi se habían internado temiendo el avance y los bombardeos aéreos.

**En el Congreso**

Madrid, 15.—5'00

El proyecto de ordenación bancaria quedó aprobado por 253 votos en pro y ninguno en contra.

**En el Senado**

Madrid, 15.—5'20

El Sr. Goicoechea habló de Marruecos y afirmó que Tanger debe ser español.

El Marqués de Estella y el señor Chapaprieta rectificaron insistiendo en los mismos puntos de vista de los días anteriores.

El General Luque hizo una brillante defensa del Ejército y del General Berenguer.

Expuso unos planes de reorganización del Ejército.

Afirmó que las Juntas de defensa han muerto.

**Del extranjero**

**El primer gobernador de Irlanda.**

Madrid, 15.—7'00

Se da como probable que el primer gobernador general del Estado libre irlandés sea el duque de York, segundo hijo del rey Jorge.

En los círculos políticos se da como casi cierto este rumor y se añade que el nombramiento del duque de York será bien acogido en Irlanda.

Prensa Asociada.



Barcelona, 14.—24'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A. . . . .	68'25
Id. id. B. . . . .	68'05
Id. id. C. . . . .	68'00
Exterior serie A. . . . .	84'45
Amortizable 5 por 100 A. . . . .	91'50
Id. id. id. B. . . . .	90'30
Nortes . . . . .	57'10
Alicantes . . . . .	55'00
Andaluces . . . . .	44'30
Orenses. . . . .	16'80
Francos. . . . .	53'50
Libras . . . . .	27'84
Dollars . . . . .	6'73
Liras. . . . .	30'50
Marcos . . . . .	3'80
Coronas austriacas . . . . .	0'30
Nortes Prioridad . . . . .	59'00
Cáceres variable . . . . .	00'00

**CURACION DE LA TOS**

CON LAS ACREDITADAS

**PASTILLAS J. MIBO**

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Se hanse en las Farmacias de C. u. d. d. e. l. a.



**Odontina AFRE**

Contra dolores de muelas. Muy eficaz. Un solo ejemplar basta para cinco aplicaciones.



# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES  
Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número limitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.  
Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

## HERNIADOS NO MAS usar de vendajes BRAGUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades.  
El trascendental problema de la retención cómoda y absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primoroso arte mecánico-fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

**OBSEQUIO:** La casa Ramon, desde hace 35 años, viene copiando celo a sufrimientos y funestas contingencias y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético y tónico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.<sup>o</sup> - BARCELONA.

**DESPACHOS:** Central: Carmen, 38, 1.<sup>o</sup> BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

Resucitada 1762.

### Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.



Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no hayen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
30 Píldoras en Caja.

Resucitada 1897.

### Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agencia en España: J. URICH & Ca., BARCELONA.

CASA FUNDADA EN 1742.

### EMPLASTOS POROSOS de Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).




Proporcionan alivio instantáneo.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Clática, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores a todos.

Para dolores en la región de las caderas, o para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor aplíquese un emplastro.

FUNDADA 1762.

### Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
Agencia en España: J. URICH & Ca., BARCELONA.

## JOSE PALLICER CONQUISTADOR, 11

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

### TOS

PASTILLAS PECTORALES  
DEL  
Doctor KLEIN  
Curan la tos por crónica que sea. No contienen opio ni morfina.

### ASMA

LICOR ANTIASMATICO y GOTAS CALMANTES  
DEL  
Doctor KLEIN  
El LICOR cura radicalmente la enfermedad. Las GOTAS calman de momento el ataque.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

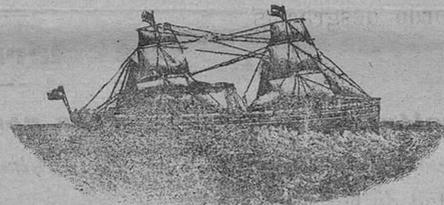
MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



### SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

#### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de . . . . . Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijon y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

#### Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

#### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

#### Línea de Fernando Póo

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAHÓN.

